

## Préparation

Ce document décrit la procédure à suivre pour mettre à niveau votre PMW-EX1R et PMW-350 à la version 1.15. Sauvegardez d'abord les données de mise à jour sur une carte mémoire SxS, puis utilisez le menu pour exécuter la mise à niveau.

*Référez-vous au Mode d'emploi du PMW-EX1R ou PMW-350 pour plus de détails sur l'utilisation du PMW-EX1R ou PMW-350.*

### Vérification de la version actuelle

Si votre version actuelle est 1.00 ou plus et moins de 1.15, vous pouvez utiliser les données de mise à jour pour mettre à niveau à la version 1.15.

#### Pour vérifier la version du PMW-EX1R

Sélectionnez « Version » dans le menu OTHERS.

#### Pour vérifier la version du PMW-350

Sélectionnez « Version » > « Version » dans le menu MAINTENANCE.

### Remarques sur l'exécution de la mise à niveau

- Utilisez une source d'alimentation CA. Vous pouvez installer en même temps le pack de batteries pour éviter les problèmes en cas d'interruption de la source d'alimentation CA.

**Pour le PMW-EX1R :** utilisez un chargeur de batterie BC-U1/U2 (utilisable comme un adaptateur CA).

**Pour le PMW-350 :** utilisez un adaptateur CA AC-DN10 ou AC-DN2B.

- Utilisez une carte mémoire SxS Pro ou SxS-1. Le fonctionnement n'est pas garanti avec les cartes mémoire autres que SxS PRO et SxS-1.

### Sauvegarde des données de mise à jour sur une carte mémoire SxS

- Utilisez l'une des méthodes suivantes pour pouvoir sauvegarder les données de votre ordinateur à la carte mémoire SxS.
  - Utilisez un ordinateur avec une fente de carte mémoire SxS.
  - Raccordez un lecteur/éditeur USB pour carte mémoire SxS SBAC-US10 (non fourni) à votre ordinateur.
  - Raccordez le PMW-EX1R ou PMW-350 à votre ordinateur à l'aide du câble USB.
- Formatez (initialisez) la carte mémoire SxS à l'aide du PMW-EX1R ou PMW-350.

#### Remarque

Assurez-vous de formater la carte mémoire SxS sur l'appareil PMW-EX1R ou PMW-350 qui doit être mis à niveau.

- Insérez la carte mémoire SxS que vous avez formatée à l'étape 2 dans la fente de carte mémoire SxS de l'ordinateur, du SBAC-US10 (vendu séparément) ou du PMW-EX1R ou PMW-350.
- Téléchargez le fichier zip contenant les données de mise à jour (PMW-EX1R\_1.15\_XXXX-SxS.zip ou PMW-350\_1.15\_XXXX-SxS.zip) à partir du site de téléchargement des données de mise à jour et sauvegardez-le à l'emplacement souhaité sur votre ordinateur.
- Décompressez le fichier zip et sauvegardez le fichier avec les données de mise à jour (PMW-EX1R\_1.15\_XXXX-SxS.f.bin ou PMW-350\_1.15\_XXXX-SxS.f.bin) directement dans le répertoire racine de la carte mémoire SxS que vous avez insérée à l'étape 3.

#### Remarque

Ne sauvegardez aucun autre fichier sur la carte mémoire SxS que les données de mise à jour.

# Exécution de la mise à niveau

### Remarque

Ne réalisez aucune des actions suivantes pendant l'exécution de la mise à niveau. Cela pourrait interrompre le processus de mise à niveau et provoquer des dysfonctionnements.

- Ejecter ou insérer une carte mémoire SxS
- Mettre l'appareil hors tension

Référez-vous au Mode d'emploi du PMW-EX1R ou PMW-350 pour plus de détails sur l'utilisation du PMW-EX1R ou PMW-350.

- 1 Insérez la carte mémoire SxS contenant les données de mise à jour dans le PMW-EX1R ou PMW-350.

### Remarque

N'insérez pas d'autre carte mémoire SxS dans l'autre logement.

- 2 Pour mettre à niveau le PMW-EX1R : Sélectionnez « Version Up » dans le menu OTHERS puis sélectionnez « Execute ».

### Remarque

Ne tournez pas le moniteur LCD du PMW-EX1R vers l'objectif pendant le processus de mise à niveau. (La vidéo inversée est désactivée pendant le processus de mise à niveau.)

Pour mettre à niveau le PMW-350 : sélectionnez « Version » > « Version Up » dans le menu MAINTENANCE puis sélectionnez « Execute ».

### Remarque

Pendant le processus de mise à niveau, laissez l'oculaire du viseur du PMW-350 en position relevée. (La vidéo inversée est désactivée pendant le processus de mise à niveau.)

Le message suivant apparaît : « Connect DC Power to DC IN Upgrade Version? »

- 3 Sélectionnez « Execute ».

Le message « Searching Package File » apparaît et le caméscope commence la recherche des données de mise à jour.

Lorsque les données de mise à jour sont trouvées, le message « Version Upgrade V1.XX > V1.15 » apparaît (V1.XX: V1.00 ou plus et moins de V1.15).

### Si les données de mise à jour ne sont pas trouvées :

- Le message « Version Upgrade No File » apparaît. Les causes possibles sont les suivantes.
- Les données de mise à jour ne sont pas sauvegardées dans le répertoire racine de la carte mémoire SxS.
  - Les données de mise à jour pour un modèle différent sont sauvegardées.
  - Les données n'ont pas pu être décodées correctement.
  - Les informations d'en-tête sont incorrectes.
- Sauvegardez les données de mise à jour correctes sur une carte mémoire SxS et exécutez de nouveau la mise à niveau.

- 4 Sélectionnez « Execute ».

La mise à niveau commence.

Il y a trois phases de mise à niveau, appelées « Phase 1 » à « Phase 3 ». Les messages affichés pendant chaque phase et leur durée approximative sont indiqués ci-dessous.

Message	Durée approximative	
	PMW-EX1R	PMW-350
Version Upgrade Phase1 Executing... xxxx Secs Elapsed	Environ 3 minutes	Environ 5 minutes
Aucun	Environ 2 minutes	Environ 4 minutes
Version Upgrade Phase3 Executing... xxxx Secs Elapsed	Environ 11 minutes	Environ 12 minutes

### Remarque

Aucun message ne s'affiche pendant la Phase 2 de la mise à niveau, mais le processus de mise à niveau continue. Ne mettez pas l'appareil hors tension.

Lorsque la mise à niveau est terminée, le message suivant apparaît : « Version Upgrade OK: Turn Power Off ».

### Si la mise à niveau a été interrompue :

S'il y avait une erreur dans les données de mise à jour, le message suivant apparaît : « Version Upgrade NG: Cannot Read. Power Off ». Redémarrez le PMW-EX1R ou PMW-350 puis sauvegardez les données de mise à jour correctes sur une carte mémoire SxS et exécutez de nouveau la mise à niveau.

### Si la mise à niveau a échoué :

Le message « Version Upgrade Error!! » apparaît. Vérifiez de nouveau la procédure de mise à niveau et exécutez une nouvelle mise à niveau. Si la mise à niveau n'est toujours pas exécutée correctement, il se peut que le PMW-EX1R ou le PMW-350 fonctionne mal. Contactez votre revendeur ou un technician Sony.

- 5** Redémarrez le PMW-EX1R ou PMW-350.
- 6** Assurez-vous que la version est à présent 1.15 (voir « Vérification de la version actuelle »).